

SBE-2-KT tschechische Version

Kurztest für die U7 (SBE-2-KT)

W. v. Suchodoletz & S. Sachse

Tschechische Version von P. Jahn

Jméno dítěte (Name des Kindes): _____

Křestní jméno dítěte (Vorname des Kindes): _____

chlapec (Junge) ☐ děvče (Mädchen) ☐

Datum narození (Geb.-Datum): _____

Datum vyplnění (Datum des Ausfüllens) : _____

Věk v měsících (Alter in Monaten): _____

Vyplnil: matka (Bogen ausgefüllt von: Mutter) ☐

otec (Vater) ☐ oba rodiče (beiden Eltern) ☐ jiný (sonstig) ☐

Pokud jiný - kdo?: (falls sonstige Person – wer?): _____

Vyrůstá Vaše dítě vícejazyčně? (Wächst Ihr Kind mehrsprachig auf?)

ne (Nein) ☐ ano (Ja) ☐

Pokud ano, jaké řeči? (Wenn ja, welche Sprachen?) _____

Version vom 02.04.2012

Zde najdete přehled slov. Prosím zakroužkujte všechna slova, která jste častěji slyšeli od svého dítěte. Přičemž zakroužkovat byste měli jen slova, která Vaše dítě samo používá a ne taková, která jen opakuje nebo jim pouze rozumí. Zakroužkujte prosím také slova, která Vaše dítě vyslovuje jinak (např. „nán“ místo „banán“ nebo „kuchta“ místo „buchta“). Pokud Vaše dítě používá podobné slovo (např. „micka“ pro „kočka“), napište to prosím vedle.

Ještě jedno upozornění: slovní zásoba dvouletých dětí je velice různá. Je tedy možné, že Vaše dítě používá jen několik těchto slov. Také zřejmě používá ještě jiná, zde neuvedená slova.

tschechisch	deutsch	tschechisch	deutsch
O ahoj	O hallo	O děda	O Opa
O auto	O Auto	O ne	O nein
O ano	O ja	O prosím	O bitte
O děkuji	O danke	O kniha	O Buch
O loď	O Boot	O banán	O Banane
O jablko	O Apfel	O máslo	O Butter
O chleba	O Brot	O míč	O Ball
O buchta	O Kuchen	O sušenka	O Kekes
O ryba	O Fisch	O myš	O Maus
O kočka	O Katze	O kobyla	O Pferd
O opice	O Affe	O medvěd	O Bär
O kalhoty	O Hose	O bunda	O Jacke
O oko	O Auge	O břicho	O Bauch
O ucho	O Ohr	O pusa	O Mund
O koupat	O baden	O jíst	O essen
O světlo	O Licht	O studený	O kalt
O ven	O raus	O dolů	O runter
O postel	O Bett	O židle	O Stuhl
O brýle	O Brille	O vlasy	O Haare
O dveře	O Tür	O hodiny	O Uhr
O můj	O mein	O ruka	O Hand
O vlak	O Zug	O nos	O Nase
O okurka	O Gurke	O malovat	O malen
O mléko	O Milch	O mokrý	O nass
O vejce	O Eier	O pryč	O weg
O strom	O Baum	O dudlík	O Schnuller
O zajíc	O Hase	O klíč	O Schlüssel
O kachna	O Ente	O voda	O Wasser
O boty	O Schuhe		

Používá Vaše dítě slovní spojení dvou nebo více slov, jako např. "Mama knížku ", „Miminko hrát“, „To tam“? (Benutzt Ihr Kind schon Wortverbindungen von zwei oder mehr Wörtern, wie z. B. "Mama Buch", "Baby spielen", "das da rein"?)

ne (Nein) O

ano (Ja) O

Gesamtwert

(Summe verschiedener Wörter)

tschechisch:

deutsch:

--

Poznámky (Bemerkungen): _____